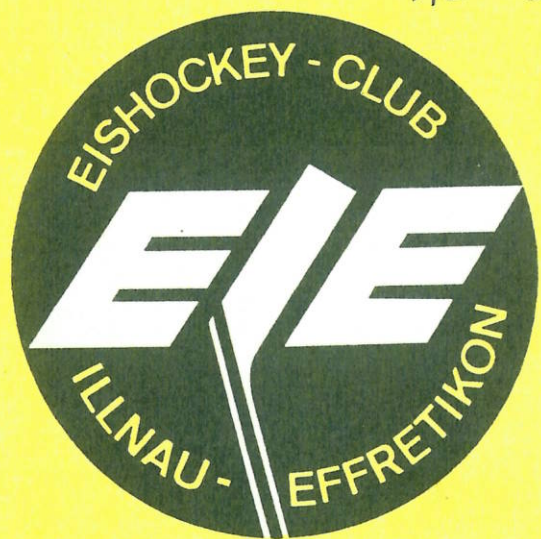


10.03.1989



**1988/89**

# Rolf Zbinden

8307 Effretikon · Rikonerstr. 15 + 22 · Tel. 052 / 32 66 36

**Ihr Fachgeschäft:**  
grosse Auswahl mit  
fachmännischer Beratung,  
bekannt für saubere  
und günstige Ausführung

- Teppiche
- Bodenbeläge
- Parkett
- Orientteppiche
- Vorhänge
- Betten-Studio
- Bettwaren
- Kleinmöbel

Mitglied der  
Genossenschaft   
Möbelzentrum des Handwerks

VSLT Mitglied des Verbandes Schweiz. Fachgeschäfte für Linoleum, Spezialbodenbeläge und Teppiche



Skyworker  
Center

**ZIEGLER**

## Einsatz + Vermietung mobiler Lifte

Brandrietstr. 1, CH-8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 57 03  
Telex 76299 TXKAB CH

Café



Restaurant

Bahnhofstrasse 23 · 8307 Effretikon · Tel. 052 / 32 30 12



Die Bar mit der besonderen Note  
Die Bar ist durchgehend  
geöffnet von 08.00–24.00 Uhr

## BERLINGHOFF RAST AG

Elektrische Anlagen  
und Projekte  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 36 77

Wir wünschen dem  
EIE eine erfolgreiche  
Spielsaison!

Ernst Andermatt AG



Druckerei Effretikon

Tel. 052 / 32 10 74

**Unser neuer Schnelldruck:** In bestechender Qualität zu umwerfenden Preisen und kürzesten Lieferfristen.

Vermählungs-, Geburts-, Weihnachts- und Neujahrskarten. Geben Sie Ihre Anzeigen frühzeitig in Auftrag, dann können Sie die Couverts schon im voraus adressieren! Für besondere dringende Ereignisse wo der Termin drängt, haben wir unseren **Express-Service** geschaffen.

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Liebe Eishockeyfreunde	3
Inhaltsverzeichnis der Inserenten	5 + 7
Vorstand	9
Technische Kommission	11
Supporter	13
Beisitzer-Kommission	15
Fan-Club	17
Öffnungszeiten	19
Eistrainingszeiten	21
Spielplan 1. Liga, Vorrunde/Rückrunde	23/27
Eintrittspreise	25
1. Mannschaft	28/30/32
Die Trainer	29
Spielplan 2. Mannschaft	31
Sehr geehrte EIE-Supporter	33
Spielplan Junioren A, Vorrunde/Rückrunde	35/39
TK-Bericht	41
Spielplan Novizen A, Vorrunde/Rückrunde	43/47
Spielplan 88/89	45
Resultatliste	49
Spielplan Mini A, Vorrunde/Rückrunde	51/55
Rangliste nach Punkten	53
Spielplan Moskito B, Vorrunde/Rückrunde	59/61
Spielplan Piccolo, 1. Runde / 2. Runde	63
Schiedsrichter-Gesten	65
Mitgliederbeiträge	Umschlag 3

Auflage: 20 500 Exemplare. Verteilt in alle Haushaltungen von Agasul, Bietenholz, Bisikon, Brütten, Effretikon, Fehraltorf, Gutenswil, Illnau, Kempttal-Grafstal, Kindhausen, Kyburg, Lindau, Ottikon, Pfäffikon, Rumlikon, Russikon, Tagelswangen, Volketswil-Hegnau, Wangen, Weisslingen und Winterberg.

Druck: Druckerei Effretikon, Moosburgstrasse 1, 8307 Effretikon.



**ALFRED MEIER AG**

Allmendstrasse 12 8320 Fehraltorf Tel. 01 / 954 24 26

Carrosserie  
Auto- und Industriespritzwerk  
Beschriftungen

Einbrennkabine für PW  
Grossraumkabine  
für LKW, Car, Industrie

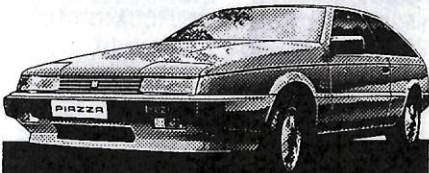


Superofferten  
zur Einführung!

14'990.-



Neu: ISUZU GEMINI 3türig. Das elegante City-Auto. 1.5-Liter-Motor. Kompakt und komfortabel. Serienmässige Komplettausstattung.



Neu: ISUZU PIAZZA. Das Sportcoupé. Elegantes Design. 2-Liter-Turbo. 141 DIN PS. Luxuriöse Komplettausstattung inkl. Klimaanlage.  
Jetzt zu Ihrer ISUZU-Vertretung!

 **ISUZU**  
Qualität in Perfektion.

**Glatttag-Garage AG.**

8305 Dietlikon

01/833 42 32, Brandbachstr. 9  
300 m vom Jumbo, Industrie-Gebiet Ost

**OKAY!!!**

8055 Zürich

01/462 35 35  
Goldbrunnenstr. 120

## Liebe Eishockey-Freunde

Nicht vor allzulanger Zeit musste der EIE mit «klingenden Namen» einen Abstieg in die 2. Liga in «Kauf» nehmen, was sicher für viele unverständlich und schmerzhaft war.

Nun, nach einem Jahr Abwesenheit in der obersten Amateurliga, ist auch der EIE wieder dabei.

Mit Charles Wiederkehr als Trainer möchte die junge, vorwiegend aus eigenem Nachwuchs gebildete 1. Mannschaft manch grossen Gegnern ein «Bein stellen», um so das hohe Ziel Ligaerhalt zu realisieren. Ob dem so sei, wird sich bereits beim Meisterschaftsbeginn am 29. Oktober 1988 in St. Moritz zeigen.

Mit einem – wenn nicht gar dem kleinsten 1.-Liga-Budget der Schweiz – wird auch voll auf den Nachwuchs gesetzt, d. h. mit Lorenz Ehrensperger wurde ein vollamtlicher Nachwuchstrainer engagiert, welcher den Kindern die Freude am Eislaufen sowie den Umgang mit «Puck und Kelle» ermöglichen kann. Dies auch ein wichtiger Bestandteil unserer heutigen Gesellschaft, den Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu ermöglichen.

Liebe Eishockeyfreunde und Fans des EIE, es ist mir ein Anliegen, bei eventuellen Misserfolgen, welche beim Sport jederzeit möglich sind, dass Ihr geschlossen hinter den Mannschaften und dem Club steht und Eure Unterstützung kundtut.

An dieser Stelle möchte ich es nicht unterlassen, mich bei allen Sponsoren, Inserenten und Gönnern im Namen des EIE recht herzlich für ihre finanziellen Unterstützungen zu bedanken und hoffe mit allen auf eine tolle Saison 1988/89.

Der Präsident: Walter Benz

**W. Glauser**

Schlosserei · Sanitäre Anlagen

**glauser**

8308 Illnau

Tel. 052 / 44 11 51 · Büro 052 / 44 14 84

## Adolf Artho

Ofenbau  
Plattenbeläge  
Cheminée

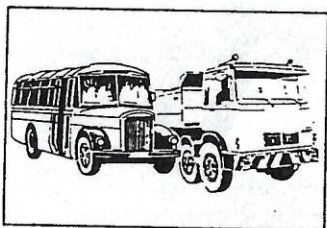
8307 Effretikon  
Brandrietstrasse 29  
Telefon 052 / 32 43 10





# E. NÜSSLI GARAGE

LASTWAGEN - REPARATUREN    TRANSPORTE    CAR - REISEN



TEL. 052 - 44 14 15  
8308 AGASUL

## Aquaristika

Aquaristik in neuer Dimension

G. Rabensteiner Postfach 362 Büro/Bestellungen Aquarium - Zierfischfutter  
8604 Volketswil Im Zentrum 5 01 / 945 24 48 Zubehör - Pflanzen-Versand

Erster Aquaristikversand der Schweiz -

**Erstmalig und einmalig!**

**AQUARAMA** das Fachgeschäft für Aquaristik

**Erstes Aquaristik-Fachgeschäft mit Discount-Preisen!**

Im Zentrum 8604 Volketswil

Montag-Freitag von 9.00-12.00

und von 13.30-18.30 Uhr

Freitag Abendverkauf bis 21.00 Uhr

Samstag 8.00-16.00 Uhr geöffnet

P Grossparkplätze im Zentrum

Über 800 € sparen!

bei einem Einkauf von über 100 €

bei einem Einkauf von über 200 €

bei einem Einkauf von über 300 €

bei einem Einkauf von über 400 €

bei einem Einkauf von über 500 €

200 qm Aquaristik total, 30 000 Liter Zierfisch/Pflanzen-Verkaufsanlagen stehen für Sie bereit ...

**Was bieten wir noch ...**

Über 300 verschiedene Tropenfische sowie Pflanzen-Arten ...

**Was bieten wir noch ...**

Durch eigene Importe sind wir in der Lage, ständig Raritäten sowie Neulieferungen zu Tiefpreisen anzubieten.

Weiters bieten wir einen Show-Room mit neuen Aquarien-Designs und dem neuesten Stand der Technik in der Aquaristik.

Schaubecken, von 120 Liter bis zum Poolbecken von sage und schreibe 1500 Liter.

Sie können auch in unserem AQUARAMA-Höck gratis einen Kaffee oder ein Getränk zu sich nehmen, mit anderen Aquarianern Fachsimpeln oder ein Buch studieren oder auch nur die Faszination der Unterwasserwelt geniessen, natürlich ohne Kaufzwang

Weiters bieten wir  
**Beratung** vom  
**Spezialisten**

**Bestellservice**  
rund um die Uhr ...  
**01 / 945 24 48**

**Wir sind mit sämtlichen Artikeln mehr als 25-60% günstiger als der detaillierte Zoofachhandel!**

**Mit weniger sollten Sie auch in der Schweiz nicht zufrieden sein!**

So können Sie bequem, mühelos und in aller Ruhe, per Telefon oder schriftlich, bestellen. Versand und automatischer Auftragsdienst rund um die Uhr, auch sonn- und feiertags.  
Telefonische Auskunft und Fragen über Bestellungen, Aquaristik- und Zierfisch-Probleme erteilen wir Ihnen gerne  
Montag-Freitag, 9.00-19.00 Uhr, Freitag bis 21.00 Uhr, Samstag 8.00-16.00 Uhr.

## Inserenten-Verzeichnis

Altorfer, Metallbau, Effretikon 22  
Amano AG, Berg 42  
Andres, Transporte, Effretikon 10  
Andermatt, Druckerei, Effretikon UG 2  
Artho Adolf, Plattenleger, Effretikon 3  
Artho Bruno, Spenglerei, Effretikon 26  
Aquaristika, Volketswil 4  
Auto-Center, Gfenn, Dübendorf 13  
AWEKA, Weiss, Nürensdorf 40/50

Bachofner, Pneuhaus, Illnau 70  
Bahnhof-Garage, Effretikon 9  
Banken, Effretikon 6  
Bankverein 27  
Basler Versicherung, Effretikon 44  
Beeler, Autoelektrik, Bisikon 62  
Berlinghoff + Rast, Elektro-Installationen, Effretikon UG 2  
Bernegger, Betonelemente, Effretikon 70  
Benz, Zaunfabrik, Illnau 15  
Bischoff, Schlüsselservice, Effretikon 20  
Blondy, Coiffure, Effretikon 48  
Bossard, Maler, Illnau 17  
Brandenberger, Ventilationen, Effretikon 13

Brändli, Gartenbau, Balm, Ausslikon, Pfäffikon 68  
Brändli, Kunststeine, Effretikon 48  
Brändli, Treuhand, Effretikon 11  
Brüngger, Uhren, Effretikon 10  
Brüngger, Weine, Illnau 70  
Buff, Cheminée, Tagelswangen 8  
Burkhardt, Radio TV, Effretikon 18  
Busslinger, Garage, Effretikon 21

Café Linder, Effretikon UG 2  
Christen, Spenglerei, Effretikon 12  
Cleaning-Shop, Effretikon 16  
Corrodi, Elektro, Effretikon 22  
Corrodi, Kleider, Effretikon 18  
Corrodi-Keller, Elektro, Fehraltorf 19  
Courvoisier, Transporte, Effretikon 12

Die guten Handwerker 36, 37  
Druckerei Effretikon, E. Andermatt, Effretikon UG 2

EFFI, Goldschmied, Effretikon 14  
EKZ, Elektro, Effretikon 31  
ELBA, Teppiche, Volketswil 57  
Emch, Baugeschäft, Fehraltorf 11  
Eulach-Garage, Winterthur 14

Fahrschulen, Effretikon 8  
Feldmann, Citroën, Tagelswangen 50  
Fehr, HiFi-Forum, Zürich 67  
Fenner, Garage, Tagelswangen 9  
Frei, Bauunternehmung, Effretikon 39  
Furrer, Heizungen, Effretikon 38

Gasthaus Rössli, Illnau 8  
Glatt AG, Dietlikon 3  
Glauser, Schlosserei, Illnau 3  
Grimm + Graf, Malergeschäft, Brütten 34

Heider, Transporte, Effretikon 49  
Heinemann, San. Anlagen, Illnau 62  
Heusser Touristik, Wetzikon 18  
Hirt, Baugeschäft, Bisikon 16  
Hirzel, Massstäbe, Effretikon 33  
Horisberger, Blumen, Effretikon 14  
Hotel Bahnhof, Effretikon 35  
Hotel Effretikon, Effretikon 66  
Hotz, Metzgerei, Illnau 16  
Huwyl, Confiserie, Effretikon 12

Ittin, Gartenmöbel, Effretikon 8  
Jäiser, Gartenbau, Effretikon 10  
Jelmoli, Kaufhaus, Effretikon 23

Kägi, Garage, Illnau 53  
Kaiser, Bäckerei, Effretikon 20  
Kubo-Tech AG, Tagelswangen 20  
Kuhn, Garage, Illnau 34  
Kump, Dachdecker, Effretikon 34  
Kury, Rike-Apotheke, Effretikon 48

Leiti, Schreinerei, Effretikon 17  
Lemmenmeier, Fehraltorf 71

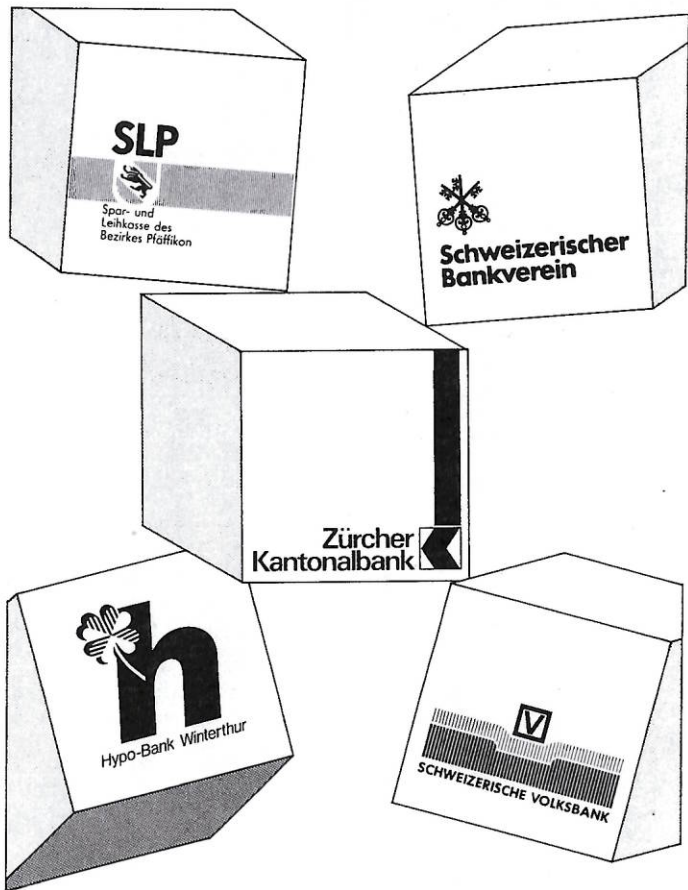
Mächler, Hundesalon, Effretikon 19  
Markwalder, Garage, Tagelswangen 24  
Marty, Drogerie, Effretikon 40  
A. Meier AG, Fehraltorf 1  
Mayer, Elektro, Volketswil 64  
Meier AG, Baugeschäft, Pfäffikon 61  
Meier, Schreinerei, Illnau 54  
Meier-Schwendener, Innenausbau, Illnau 54  
Meier, Tankrevisionen, Zürich 24  
Minigolf, Effretikon 40  
Mobiliar, Versicherung, Effretikon 58  
Moser, Holzbau, Illnau 58  
Müller, Chäs-Hütte, Effretikon 57

Näf Dachdecker, Effretikon 42  
Natascha, Boutique, Illnau 38  
National-Versicherung, Effretikon 24  
Nüssli, Garage, Agasul 4  
Nyffenegger, Schreinerei, Effretikon 46

Oberholzer, Landmaschinen, Dietlikon 15  
Ochsner-Sport, Kloten 9  
Oehrl, San. Anlagen, Illnau 42  
Oppermann, Gärtnerei, Bisikon 60  
Ott + Co., Maler, Effretikon 56

(Fortsetzung Seite 7)





## Ihre Effretiker Banken

wünschen dem  
EHC Illnau-Effretikon eine erfolgreiche Saison.

### Inserenten-Verzeichnis (Forts.)

Peter Reich, Elektro, Illnau	UG 3	Wenger, Schuhhaus, Effretikon	UG 3
Petrig-Hurni, Sägerei, Illnau	35	Wiederkehr, Schlosserei, Effretikon	UG 4
Pfister, Confiserie, Fehraltorf	69	Wieland-Oertli, Techn. Vertretungen, Illnau	65
Reisebüro C-Tours, Effretikon	31	Winkler + Partner AG, Ingenieurbüro, Effretikon	63
Reisebüro Mittelthurgau	44	Wipf, Versicherungen, Effretikon	53
Restaurant Frieden, Illnau	47	Wyss, Coiffure, Effretikon	51
Restaurant Haldengut, Effretikon	12	Wyss, Elektro, Illnau	50
Restaurant Hörnli, Illnau	55	Zbinden, Teppiche, Betten-Center, Effretikon	UG 1
Restaurant Löwen, Illnau	20	Ziegler, Mobile Lifts, Effretikon	UG 2
Restaurant Monza, Effretikon	10	Zollinger, Velos, Illnau	60
Restaurant Nussbaum, Effretikon	40	Zuberbühler, Dekorationen, Effretikon	26
Restaurant Schmitte, Illnau	22	Züger-Klingel, Maler, Illnau	60
Restaurant Sternen, Effretikon	25	Zürcher-Oberländer	UG 4
Rickenbach, Gravuren, Effretikon	47	Zwahlen, Fusspflege, Effretikon	29
Ritter, Küchen, Effretikon	42	Zweidler, Schreinerei, Bisikon	51
Röllin, Goldschmied, Effretikon	26		
Ruba, Garage, Baltenswil	61		
Salon Heidi, Fehraltorf	47		
Schafflützel, Sportartikel, Effretikon	12		
Schlagenhauf, Maler, Effretikon	39		
Schlatter, Büro, Volketswil	46		
Schmid, Rasenmäher, Effretikon	38		
Schmucki, Garage, Effretikon	43		
Schneckenburger, Architekt, Fehraltorf	69		
Schneider, Sportstudio, Effretikon	70		
Schudel, Gartenbau, Effretikon	45		
Schuler, Volketswil	21		
SLP Bank, Illnau	72		
SUWI, Storenbau, Effretikon	45		
Spies, Ofenbau, Illnau	16		
Sportzentrum, Eselriet, Effretikon	56		
Steiner, Garage, Tagelswangen	60		
Stifter, Garage, Effretikon	46		
Stockenbojer, Heizung, Wallisellen	33		
Stoll, Effretikon	60		
Störchli AG, Siebdruck, Effretikon	67		
Tamburini, Sanitär, Pfäffikon	67		
Tosoni, Metzgerei, Effretikon	52		
Troxler, Polster, Effretikon	38		
Velder, Optik, Effretikon	44		
Vito, Coiffure, Effretikon	58		
Vescoli, Velo-Egge, Effretikon	62		
VOLG, Illnau	59		
Von Dach, Bäckerei, Illnau	50		
Walti, Maler, Brütten	49		
Warta, Maler, Effretikon	58		
Weber, Möbel, Pfäffikon	62		
Wegmann, Baugeschäft, Effretikon	59		
Wegmann, Garage, Hegnau	52		
Wegmann, Maler, Illnau	50		
Weilenmann, Baugeschäft, Effretikon	29		
Weilenmann, Heizungen, Effretikon	46		

**WIR  
WOLLEN  
FAIREN  
SPORT.**

**Anhänger  
des  
Eishockey-  
Sports,  
bevorzugt  
unsere  
Inserenten!**

**Danke.**



## Auto-Fahrschule

Thomas Dinkel 8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 32 77

Paul Lüssi 8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 78 13

Erwin Nagel 8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 18 70

Anny Hürlimann 8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 33 44

Stefano Wagner 8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 79 39

Staatl. geprüfte  
Fahrlehrer

## Gartenmöbel und Leichtmetall-Leitern

Firma Walter Ittin

Tannstrasse 21 · 8307 Effretikon · Telefon 052 / 32 64 57

# Burkhardt

TV HiFi Video

8307 Effretikon Rikonerstrasse 2 Telefon 052 / 32 11 79



## Gasthof Rössli Illnau

Der Gasthof mit den vielen Möglichkeiten,  
der besonderen Note und der gepflegten Küche.  
Bekannt für ausgezeichnete Fischgerichte.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

A. und H. P. Salim-Schulthess, Kempptalstrasse 52

**052 / 44 11 17**

Sitzungszimmer – Kegelbahn mit Stübli,  
heimelige Bankettsäle mit Bühne bis 380 Personen –  
Gästezimmer – Grosser Parkplatz

## Vorstand

<b>Präsident</b>	Walter Benz Säntisstrasse 8 8308 Illnau	P 052 / 44 13 52 G 052 / 44 11 15
<b>1. Vizepräsident</b>	Jürg Meisterhans Stationsstrasse 2 8308 Illnau	P 052 / 44 15 00 G 01 / 249 21 78
<b>2. Vizepräsident</b>	Urs Mühlemann Schmittestrasse 5 8308 Illnau	P 052 / 44 24 58 G 052 / 44 24 22
<b>Kassier</b>	Heinz Hui Rappenstrasse 22 8307 Effretikon	P 052 / 32 44 68 G 052 / 32 90 91
<b>Aktuar</b>	Viktor Imhof Schlimpergstrasse 4 8307 Effretikon	P 052 / 32 72 94 G 052 / 32 20 15

## Bahnhofgarage Effretikon

Sahli + Frei AG · Industriestr. 2 · Tel. 052/32 12 21

Ihr Ortsvertreter für VW und AUDI  
mit dem fachmännischen  
Service für alle Marken.

Gepflegte  
Top-Occasionen,  
Abschleppdienst.

Autovermietung: Personenwagen,  
und Nutzfahrzeuge (spez. zum Zügeln).



Auch ILLNAU-EFFRETIKON vertraut auf Eishockey-  
artikel aus dem Hause Ochsner, dem Ausrüster Nr. 1 auf  
dem Schweizer Markt!  
Bitte bestellen Sie unseren farbigen Gratiskatalog!

## OCHSNER Eishockeyartikel Kloten

Marktgasse 14, CH-8302 Kloten, Telefon 01 / 813 15 43, Telex 825 520, Telefax 01 / 813 07 12



PEUGEOT

TALBOT

## garage nedirfenner

● Leasing  
● Verkauf  
● Service und Reparaturen aller Marken

Wangenerstrasse 28  
8307 Tagelswangen  
Telefon 052 / 32 76 05



Eishockey-Symbole in Gold + Silber



UHREN · BIJOUTERIE · AUGEN-OPTIK  
BEIM BAHNHOF EFFRETIKON TEL. 052 / 32 11 08

Wir pflegen die  
echte, unverfälschte  
italienische Küche!

Ristorante/Pizzeria/Bar

**monza**

Der neue Pächter Matteo Bisceglia freut sich auf Ihren  
Besuch. Nur Montags geschlossen.

Märtplatz 15 · 8307 Effretikon · Tel. 052 / 32 44 84



**Hp. Jäiser + Co.**  
Gartenbau – Gartencenter

Moosburgstrasse 6  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 65 65



**Andres**

**Gebr. Andres Transport AG**  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 21 66  
Telefax 052 / 32 39 20

Transportunternehmen  
Aushubarbeiten  
Stückgutverkehr  
und Wagenladungen  
nach allen Richtungen  
der Schweiz

### Technische Kommission

<b>Präsident</b>	Kurt Schärer Anwandelstrasse 4 8307 Effretikon	P 052 / 32 68 65 G 01 / 941 53 33
<b>Vizepräsident / Mannschaftsleiter 2. Mannschaft</b>	Marcel Bühlmann Illnauerstrasse 21 8307 Effretikon	P 052 / 32 22 66 G 052 / 22 37 36
<b>Nachwuchsobmann</b>	Hans-Peter Groff Bachwies 11 8307 Effretikon	P 052 / 32 45 92 G 052 / 51 88 88
<b>Mannschaftsleiter 1. Mannschaft</b>	Hansueli Sommer Müslistrasse 5 8307 Effretikon	P 052 / 32 94 60 G 01 / 930 30 85
<b>Mannschaftsleiter Junioren</b>	Werner Corrodi jun. im Aecherli 6 8332 Russikon	P 01 / 954 16 54 G 052 / 44 15 86 - 85



**Rolf Brändli**  
Eidg. dipl. Steuerexperte  
Eidg. dipl. Buchhalter  
8307 Effretikon  
Märtplatz 9, «Effi-Märt»  
Telefon 052 32 47 22



Mitglied der Schweizerischen  
Treuhand- und Revisionskammer

### Treuhand- und Steuerrechtspraxis

#### Buchhaltung/Steuern!

Kein Problem für uns.

**Wir erledigen fachkundig  
und kompetent alle  
Buchhaltungs- und  
Steuerangelegenheiten.**

Rufen Sie uns an,  
Sie erhalten **Gratis**  
unsere Informationsbroschüre.

**EMCH**

BAUUNTERNEHMUNGEN WINTERTHUR FEHRALTORF ZÜRICH

**Neubauten · Umbauten  
Renovationen · Kundenarbeiten**

**EMCH AG** BAUUNTERNEHMUNG WERMATSWILERSTRASSE 11  
8320 FEHRALTORF TEL. 01 - 954 19 21

# Courvoisier Transport

In- und Ausland

**Umzüge, Klavier- und preiswerte Kleintransporte jeder Art. Einlagerung.**

Beim Umzug erhalten Sie ein Geschenk zur Pflege Ihrer Möbel.  
Telefon 052 / 32 47 58, täglich auch abends.



## Restaurant Haldengut Effretikon

Familie E. und K. Linder  
Illnauerstrasse 12, 8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 18 94

**Gutbürgerliche Küche**  
Mittwoch ab 14.30 Uhr und Donnerstag geschlossen



8307 Effretikon · Gestenrietstrasse 2 · Telefon 052 / 32 33 14



Die Oase  
für  
feinen Kaffee  
und  
leckere  
Süssigkeiten

Conditorei & Cafeteria  
Effi-Märt  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 34 74

# christen

SPENGLEREI – FLACHDACH  
SANITÄRE ANLAGEN – TECHN. BÜRO

Geschäft: Bietenholzstrasse 32 Telefon 052 / 32 10 81

## Supporter-Vereinigung

<b>Präsident</b>	Peter Hänni Bannhaldenstrasse 23 8307 Effretikon	P 052 / 32 64 64 G 052 / 32 23 54
<b>Beisitzer</b>	Werner Corrodi Im Rai 5 8332 Russikon	P 01 / 945 01 11 G 052 / 32 14 14
<b>Beisitzer</b>	Ernst Kägi Kempttalstrasse 82 8308 Illnau	P 052 / 44 17 81 G 052 / 44 13 88
<b>Beisitzer</b>	Peter Meier Wingertstrasse 48 8308 Illnau	P 052 / 44 18 72 G 052 / 44 21 21
<b>Sekretariat</b>	Viktor Imhof Schlimpergstrasse 4 8307 Effretikon	P 052 / 32 72 94 G 052 / 32 39 85

ventilation  
ventilation  
ventilation  
ventilation



klima  
klima  
klima  
klima

**projektiert und baut für Sie:**

lüftungsanlagen transportanlagen  
luftheizanlagen automatische garagetore  
klimaanlagen auspuffgas-absauganlagen

brandenberger 8307 effretikon  
moosburgstrasse 8  
telefon 052 / 32 34 14



An und Verkauf von Fahrzeugen  
Personenwagen • Kombis •  
Sportwagen • Cabriolets •  
Camper • Nutzfahrzeugvermietung  
ab Fr. 50 / Tag

Gfennstrasse 9, 8600 Dübendorf-Gfenn  
vis-à-vis Militärflugplatz 01 / 820 17 40

*Ausstellung auch Sonntags geöffnet*





**Florisberger**  
*Blumen*

Rikonerstrasse 12, 8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 10 64



**OCCASIONEN**

Wir sind nicht nur bekannt als **seriös**, wir sind auch sehr **preisgünstig!** Laufend grosses Lager an Occasionswagen jeder Grösse und Preisklasse. Vom Fachmann instandgestellt mit OK-Garantie. Gute Eintauschmöglichkeit und Teilzahlung.



Eulachgarage AG  
Technikumstr. 67, 8400 Winterthur  
Telefon 052 / 22 23 33



Occasions-Abteilung W. Ehrensperger

**effi goldschmiede**

W. Thoma

**Schmuck aus  
unserem Atelier**

Effretikon  
im Effi-Märt  
☎ 052 / 32 19 18  
Eingang beim Casino

**Beisitzer**

<b>Sekretariat</b>	Walter Benz Zaunfabrik, 8308 Illnau	G 052 / 44 11 15
<b>Funktionär</b>	Paul Lüssi Bungertenstrasse 41 8307 Effretikon	P 052 / 32 78 13
<b>Presse</b>	Heinz Minder Zihlrütistrasse 4, 8308 Illnau	P 052 / 44 12 27 G 01 / 814 06 06
<b>Feste</b>	Peter Wellenzohn Zihlrütistrasse 5 8308 Illnau	P 052 / 44 26 02
<b>Inserate / Werbung</b>	Urs Mühlemann Schmittestrasse 5 8308 Illnau	P 052 / 44 24 58 G 052 / 44 24 22
<b>Material</b>	Max und Rosmarie Haueter Sportplatzstrasse 1 8307 Effretikon	P 052 / 32 18 63
<b>Matchkasse</b>	Hannelore Hui Rappenstrasse 22 8307 Effretikon	P 052 / 32 44 68
	Lilo Cavallet Lindenstrasse 19 8307 Effretikon	P 052 / 32 81 06
<b>Souvenirshop</b>	Susanne Schulz Rütlstrasse 52, 8308 Illnau	P 052 / 44 18 19

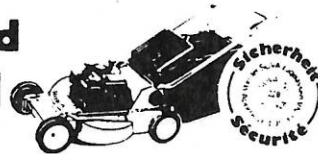


**Zaune**  
Einfriedungen jeder Art,  
Zaunmaterial und Repa-  
raturen, Drahtgeflechte,  
Sichtschutzwände, Pfähle.

W. Benz  
Zaunfabrik  
8308 Illnau/ZH  
Tel. 052 / 44 11 15

**Rapid**

**SABO**



- Rasenmäher
- Motorhacken
- Rasenscheren  
Trimmer  
Holzhäxler

**H. Oberholzer**

Riedenerstrasse 2 · 8305 Dietlikon · Telefon 01 / 833 28 15

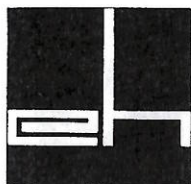
**Ausstellung – Verkauf – Service**



- Ofenbau
- Cheminéebau
- Reparaturen
- Kachelöfen
- Holz- und Kombiherde

Besuchen Sie unsere  
Ausstellung in Illnau

Walter Spiess AG  
8308 Illnau, 052 / 44 14 91



Edwin Hotz, Metzgerei  
Usterstrasse  
8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 11 39

R. Hirt                      8308 Illnau  
Baugeschäft              Telefon 052 / 44 19 82

**Cleaning-Shop AG**

Das Fachgeschäft für Qualität  
Chem. Reinigung Effretikon  
im Effi-Märt, Telefon 052 / 32 18 65

### EIE Fan-Club

Präsident	Werner Bosshard Effretikonerstrasse 63 8308 Illnau	052 / 44 15 81
Vizepräsident	Adolf Artho Brandrietstrasse 29 8307 Effretikon	052 / 32 43 10
Kassier	Peter Linder Hagenacherstrasse 8 8307 Effretikon	052 / 32 21 41
Aktuar	Willi Jäggli Müslistrasse 8 8307 Effretikon	052 / 32 11 63
Beisitzerin	Monika Schmid Rappenstrasse 18 8307 Effretikon	052 / 32 14 54
Postanschrift	EIE Fan-Club Postfach, 8308 Illnau	
Clublokal	Rest. Hörnli, 8308 Illnau	052 / 44 11 30

### Werner Bosshard Malergeschäft

8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 15 81

... wünscht allen Mannschaften  
eine erfolgreiche Saison!

**LEITL**

Schreinerei              Innenausbau              Möbelwerkstätte  
Ladenausbau              Küchenausbau              Kiosk-Ausbau

Max Leitl AG              Bietenholzstrasse 1  
8307 Effretikon              Telefon 052 / 32 10 62



# CORRODI

8307 Effretikon  
Bahnhofstr. 29

Herrenmode

... zieht Männer an

wetterfeste Gartenmöbel,  
originelle Grills, alles  
für Balkon und Terrasse



**KURT BUFF**  
Cheminéebau  
8307 Tagelswangen

Show-Room an der Hauptstrasse Zürich-Winterthur beim VOLG.  
Tel. Voranmeldung: 052 / 32 54 85 oder Werkstatt: 01 / 833 07 77

## HEUSSER



**Heusser-Touristik**

CH-8620 Wetzikon Usterstrasse 64 Tel. 01/930 33 53

Ihr Spezialist für alle Car-Reisen, Hochzeitsfahrten,  
Vereinsfahrten, Auslandsreisen, etc.

## Öffnungszeiten des Eisfeldes

**Hauptsaison:** Beide Eisfelder offen (über Vor- und Nachsaison-Öffnungszeiten orientieren wir in der Sportanlage).

Montag (während den Schulferien offen 9.00-17.00)	geschlossen
Dienstag, Mittwoch, Freitag	09.00 - 17.00 Uhr 19.00 - 22.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 17.00 Uhr
Samstag	09.00 - 22.00 Uhr
Sonntag	09.00 - 19.00 Uhr

## Mietgebühr für Schlittschuhe

Erwachsene	pro Tag Fr. 4.-
Kinder	pro Tag Fr. 2.-
Sportzentrum Eselriet	Telefon 32 52 21
Eisbahnrestaurant	Telefon 32 61 33

Ernst Andermatt AG

**DE** Druckerei Effretikon

## CORRODI & KELLER ELEKTRO-ANLAGEN



- Neu- und Umbauten
- Reparatur-Service
- Planung und Erstellung von Elektro-Speicherheizungen

Kempttalstrasse 26  
8320 Fehraltorf

Telefon 01 / 954 17 77

## Hundesalon Coquette

Telefon 32 28 50

pfl egt sorgfältig jede Hunderasse  
Karakulschur für Pudel  
grosse Auswahl an Leinen  
und Halsbändern  
Spezialpräparate und  
diverses Zubehör

Montags  
geschlossen

Frau Romy Mächler  
Illnauerstrasse 18

Brot vom Beck isch immer öppis guets  
**Bäckerei-Konditorei Franz Kaiser**

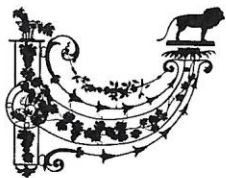
Moosburgstrasse 4, 8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 41 37

Unsere drei feinen Spezialitäten:  
 Champagnertruffes, Carameltruffes, Truffes Batida de Cocos



Schlüsselservice  
 Bischoff  
 Schlimpergstrasse 4  
 in Effretikon  
 Telefon (052) 32 49 68

Schlossreparaturen, Öffnungsdienst, Neumontagen, Schliessanlagen, Schlüssel aller Art, Tresore, Einbruchschutz  
**Offizielle KABA-Verkaufsstelle**  
 Nacht-Notfalldienst: Telefon (052) 32 24 39



# Gasthof zum Löwen

Treffpunkt nach dem Match

8308 Illnau  
 Breitenacherstrasse 6  
 Familie Winkler  
 Telefon 052 / 44 12 94

## KUBO-TECH AG

...unsere Dichtungen sind keine Märchen!



- O-Ringe
- Wellendichtungen
- Stopfbüchspackungen
- Hydraulikdichtungen
- Hochdruckdichtungsplatten
- Gummiplatten
- **gestanzte Dichtungen**
- Druck- und Zugfedern
- Gummiartikler
- und vieles mehr!

### KUBO-TECH AG

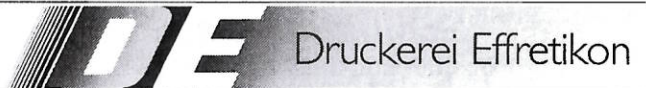
Dichtungen und Industriebedarf  
 Lindauerstrasse 21, 8307 Tagelswangen  
 Telefon (052) 32 69 21

## Eistrainingszeiten 1988/89

<b>Montag</b>	16.30 – 17.45	Piccolo
	17.45 – 19.15	Novizen
	19.30 – 21.00	1. Mannschaft
	21.15 – 22.30	2. Mannschaft
<b>Dienstag</b>	16.30 – 17.45	Moskito und Mini
	17.45 – 19.00	Novizen
	19.15 – 20.45	Junioren
	21.00 – 22.30	Senioren
<b>Mittwoch</b>	19.15 – 20.45	1. Mannschaft
	21.00 – 22.30	2. Mannschaft
<b>Donnerstag</b>	16.30 – 17.30	Piccolo
	17.30 – 19.00	Moskito und Mini
	19.15 – 20.45	Junioren
<b>Freitag</b>	16.30 – 17.30	Moskito
	17.45 – 18.45	Mini
	18.45 – 19.30	Novizen
	19.45 – 20.45	1. Mannschaft
	21.00 – 22.30	Junioren

**Materialausgabe:** Jeden Mittwoch von 18.30–19.30 Uhr, alte Fussballgarderobe beim Eisfeld, Effretikon.

Ernst Andermatt AG



Druckerei Effretikon  
 Tel. 052 / 32 10 74

## Autogarage Kurt Busslinger Bisikon

Telefon 052 / 32 21 29

8307 Effretikon

### Autocarrosserie und Spritzwerk



- Honda-Motorräder 50 ccm bis 1200 ccm
- Über 50 Mofas 200 Velos, ab Lager lieferbar
- Grosses Ersatzteillager

### E. Schuler

Velo-, Mofa-, Motorradhuus

Zentralstrasse 26, 8604 Volketswil  
 Telefon 01 / 945 41 14





**ALTORFER AG  
METALLBAU**

**Ihr Fachmann**

für Fenster, Türen und Metallbauarbeiten  
in Stahl und Aluminium.

Wir bilden Metallbauschlosser-Lehrlinge aus.

ALTORFER AG METALLBAU  
8307 EFFRETIKON  
Tel 052/331223



zur Illauer  
**Schmitte**

Usterstrasse 20, 8308 Illnau, Telefon 052 / 44 25 55

Jeden Sonntag von 9.00 - 14.00 Uhr

**Schmitte-Brunch**

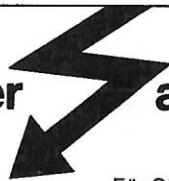
Holzgrill- und Saisonspezialitäten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Bitte reservieren Sie sich Ihren Tisch!

**Wir sind immer auf Draht.**

Für Elektroanlagen  
Für Telefonanlagen  
Für Alarmanlagen

Für Projektierung  
Für Sicherheitsanlagen  
Service rund um die Uhr 052/32 14 14



**ELEKTROCORRODI AG**



Bruggwiesenstr. 6  
8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 14 14

Im Rai 5  
8332 Russikon  
Tel. 01 / 954 01 11

**Spielplan 1. Liga**

Samstag	29. 10. 1988	17.30
Mittwoch	02. 11. 1988	20.00
Samstag	05. 11. 1988	17.00
Samstag	12. 11. 1988	17.30
Samstag	19. 11. 1988	17.00
Samstag	26. 11. 1988	17.00
Mittwoch	30. 11. 1988	20.00
Sonntag	04. 12. 1988	17.30
Samstag	10. 12. 1988	17.00
Mittwoch	14. 12. 1988	20.00
Samstag	17. 12. 1988	17.00

**Vorrunde**

St. Moritz - EIE
Winterthur - EIE
EIE - Urdorf
Wil - EIE
EIE - Küsnacht
Arosa - EIE
EIE - Basel
Rheintal - EIE
EIE - GCZ
Dübendorf - EIE
EIE - Weinfelden

**Effretikon**

**Jelmoli**

**Aktuelle Angebote**

**finden Sie jederzeit  
in Ihrem Warenhaus  
gleich um die Ecke**

**Légère Mode für Sie und Ihn  
Haushalt + Innenausstattung  
Parfümerie + Mercerie  
Papeterie + Lederwaren**

**Ein Besuch lohnt sich immer!**

Öffnungszeiten:

Montag  
bis Freitag 08.00 - 12.00 und 13.30 - 18.30 Uhr  
Samstag 08.00 - 16.00 Uhr  
Donnerstag Abendverkauf bis 20.00 Uhr

**Grands Magasins Jelmoli SA  
Bahnhofstr. 28, 8307 Effretikon**

Donnerstag Abendverkauf bis 20.00 Uhr, Tel. 052 / 32 19 21

# FÜR DIE MIT DER GUTEN NASE

**NATIONAL  
VERSICHERUNG**

Agentur Effretikon: Roland Rüeger  
Bahnhofstr. 23 8307 Effretikon Telefon 052 / 32 59 21/22

## Paul Markwalder

Verkauf · Eintausch  
Occasionen  
Service · Reparaturen  
Waschanlage  
Spenglerei · Tankstelle  
Autoshop · Kiosk

8307 Tagelswangen  
Telefon 052 / 32 35 45



GM-Vertretungen

Warum Sie uns Ihren Tank  
anvertrauen sollten:



### Tankrevisionen sind Vertrauenssache!

Wichtig für Sie ist, dass diese Arbeiten fachmännisch, ohne un-  
nötigen Aufwand und zu realen Kosten ausgeführt werden.

#### Dazu haben wir die erforderlichen Voraussetzungen:

Unsere erfahrenen, eidg. geprüften und diplomierten Spezial-  
isten arbeiten mit modernsten Ausrüstungen nach den Vorschrif-  
ten der Gewässerschutzämter – schnell, freundlich und zuver-  
lässig!

Als konzessionierte Fachfirma leisten wir nicht nur saubere und  
einwandfreie Arbeit, wir beraten Sie auch gerne umfassend und  
kostenlos bei all Ihren Tank- und Heizungsproblemen.

Sie können sich auf uns verlassen!



Telefon 01 / 840 17 50

**TANK-MEIER AG**

8105 Regensdorf, Trockenloostrasse 75, Telefax 01 841 07 88



Telefon 01 / 840 50 56

**Termotank AG**

## Eintrittspreise zu den Eishockeyspielen

### 1. Liga

Erwachsene	Fr. 7.--
*Lehrlinge, Studenten, Schüler (Jahrg. 71 + älter)	Fr. 4.--
*Schüler (Jahrg. 72 + jünger)	<b>Gratis dank Effi-Märt</b>
Übrige Spiele freier Eintritt	

## Eintrittspreise zum Eislaufen

	Erwachsene	Kinder
Einzeleintritt	Fr. 3.--	Fr. 1.50
Abonnemente 12 Eintritte	Fr. 30.--	Fr. 15.--
Saisonkarten	Fr. 70.--	Fr. 35.--
Saisonkarte Lehrlinge, Schüler und Studenten*	Fr. 45.--	
Zuschauer	frei	

\* Saisonkarten können auf der Kanzlei Effretikon und an  
der Eisbahnkasse bezogen werden. Lehrlinge, Schüler  
und Studenten haben einen entsprechenden Ausweis  
vorzulegen. **Foto mitbringen.**



Agnes und  
Peter Panzer  
Weiherstrasse 17  
8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 11 12

Säli für diverse  
Anlässe

1 x im Monat Sonntags-Frühshoppen!



---

## Bruno Artho

Bauspenglerei und  
Blitzschutzanlagen

Weihenstr. 3, 8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 86 81

---

ATELIER

## Ursula

INNENDEKORATIONEN  
VORHÄNGE / TEPPICHE

E. u. U. Zuberbühler  
Illnauerstr. 26, 8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 10 15

---



ROLLIN

Goldschmied  
Juwelier

Rikonerstrasse 14  
8307 Effretikon  
Tel. 052/32 70 00

---

## Spielplan 1. Liga

Freitag	23. 12. 1988	20.00	EIE - Winterthur
Samstag	07. 01. 1989	17.00	EIE - St. Moritz
Mittwoch	11. 01. 1989	20.00	EIE - Wil
Samstag	14. 01. 1989	17.15	Urdorf - EIE
Dienstag	17. 01. 1989	20.00	Basel - EIE
Samstag	21. 01. 1989	17.00	EIE - Arosa
Samstag	28. 01. 1989	20.00	Küsnacht - EIE
Mittwoch	01. 02. 1989	20.00	EIE - Rheintal
Mittwoch	08. 02. 1989	20.00	EIE - Dübendorf
Samstag	11. 02. 1989	20.00	GCZ - EIE
Samstag	18. 02. 1989	20.00	Weinfelden - EIE

## Rückrunde



## Schweizerischer Bankverein

Für jedes  
Tor

# Fr. 100.-

Für jedes Tor, das unsere 1. Mannschaft in der Saison 1988/89 auf der Kunsteisbahn Eselriet erzielt, erhält der EIE Fr.100.- vom Schweiz. Bankverein.

Zugleich ist der Schweiz. Bankverein Sponsor der EIE-Helme.



## Schweizerischer Filiale Bankverein Effretikon

Telefon 052 / 51 88 88

---



## Charly Wiederkehr

24. 8. 1959

Hobby: Motorradfahren  
Trainer (seit 1988)



**1** Roger Müller

1. 11. 1964



**30** Hermann Ottiger

9. 2. 1960



**12** Reto Dosch

22. 5. 1968



**11** René Egger

8. 7. 1969



**8** Werner Pfister

27. 5. 1965



**4** Andreas Rupp

31. 10. 1970

## Die Trainer des EHC Illnau-Effretikon

<b>1. Mannschaft</b>	Charles Wiederkehr Rütlistrasse 11 8307 Effretikon	P 052 / 32 69 70 G 052 / 32 30 76
<b>2. Mannschaft</b>	Hermann Meisterhans Saumackerstrasse 14 8307 Effretikon	P 052 / 32 11 50 G 052 / 32 82 21
<b>Junioren</b>	Lorenz Ehrensperger Stationsstrasse 2 8308 Illnau	P 052 / 44 15 00 oder 32 11 58
<b>Novizen</b>	Godi Kellenberger Lindenstrasse 16 8307 Effretikon	P 052 / 32 88 56 G 052 / 32 34 21
<b>Mini</b>	Reto Petrig Bungertenstrasse 23 8307 Effretikon	P 052 / 32 25 81 G 01 / 915 33 44
<b>Moskito</b>	Hermann Meisterhans Saumackerstrasse 14 8307 Effretikon	P 052 / 32 11 50 G 052 / 32 82 21
<b>Piccolo</b>	Lorenz Ehrensperger Stationsstrasse 2 8308 Illnau	P 052 / 44 15 00 oder 32 11 58



Gesunde Füsse wollen gepflegt sein,  
denn es gibt nichts schöneres als  
«beflügelte Füsse»

### Fusspflegepraxis Christin Zwahlen

Märtplatz 3/311, 8307 Effretikon

Telefon 052 / 32 70 80

**Hochbau  
Tiefbau  
Umbauten  
Renovationen**  
Telefon 052 / 33 15 21

**WEILENMANN**

**J.+H. Weilenmann AG**

**Bauunternehmung  
Kempttal**





**23** Andreas Müller  
10. 10. 1967



**25** S. Ochsenbein  
12. 5. 1966



**5** Otto Thürig  
5. 7. 1960



**27** Reto Züger  
Captain  
30. 1. 1966



**7** Michael Bächler  
27. 2. 1971



**24** S. Kellenberger  
2. 7. 1964



**19** P. Lamprecht  
5. 12. 1971



**16** Markus Mettier  
22. 2. 1961

## Spielplan 2. Mannschaft

Samstag	12. 11. 1988	20.00	EIE - Luzern II
Samstag	19. 11. 1988	16.30	Dielsd./Niederh. II - EIE
Samstag	26. 11. 1988	20.00	EIE - ZH Akademiker
Samstag	03. 12. 1988	19.00	EIE - Wallisellen II
Sonntag	11. 12. 1988	19.00	Affoltern/Heding. - EIE in Zug
Mittwoch	14. 12. 1988	20.00	EIE - Neuenkirch
Sonntag	18. 12. 1988	19.00	Herti Zug - EIE in Zug
Sonntag	08. 01. 1989	20.00	Luzern II - EIE
Samstag	14. 01. 1989	19.30	EIE - Dielsd./Niederh. II
Montag	23. 01. 1989	20.15	ZH Akademiker - EIE im Dolder
Samstag	28. 01. 1989	19.45	Wallisellen II - EIE
Sonntag	05. 02. 1989	18.15	EIE - Affoltern/Heding.
Sonntag	12. 02. 1989	17.00	EIE - Herti Zug
Sonntag	19. 02. 1989	20.00	Neuenkirch - EIE in Luzern

**Fragen zu Ihrem Energieverbrauch, Anschluss am falschen Ort oder neue Kaffeemaschine erwünscht?**  
Wir beraten und verkaufen. Projektieren und installieren in allen elektrischen Belangen.

**Elektrizitätswerke des Kantons Zürich**  
8307 Effretikon, Rikonerstrasse 13, Telefon 052 / 32 10 17



Ihr Partner rund um die Steckdose

## REISEBÜRO C-TOURS

Effi-Märt, 8307 Effretikon Telefon 052 / 32 70 70

### ABFLUG MORGEN!

für Raschentschlossene zu reduzierten Preisen!  
Reduktionen bis 50%! Fragen Sie uns an!

Und natürlich Arrangements sämtlicher schweiz. Veranstalter zu Originalpreisen - KUONI, AIRTOUR, IMHOLZ, HOTELPLAN, JELMOLI und andere!

Grosse Gruppenrabatte, eigene Programme, sensationelle Flugpreise nach dem Fernen Osten!

**Wir - von C-Tours im Effi-Märt sind immer für Sie da!**



Mitglied des Schweizerischen Reisebüro-Verbandes



**14** Willy Tanner

14. 2. 1965



**22** Stefan Ulber

7. 2. 1965



**9** Markus Kreuzer

27. 5. 1969



**15** Benito Lager

27. 7. 1966



**20** Stefano Reinhart

12. 2. 1966



**18** Thomas Stucki

24. 2. 1968



**21** Urs Wegmann

19. 11. 1969



**10** Peter Wiederkehr

14. 11. 1960

## Sehr geehrte EIE-Supporter

Die Supporter-Vereinigung des Eishockey-Clubs Illnau-Effretikon unterstützt mit den Beiträgen ihrer Mitglieder vor allem die Belange des Nachwuchses beim EIE. Weiter schafft unsere Vereinigung durch die finanzielle Unterstützung auch der 1. Mannschaft eine gesunde Basis in der Vereinsrechnung.

Die 1. Mannschaft des EIE spielt wieder in der 1. Liga. Für den Nachwuchs wurde mit Lorenz Ehrensperger ein vollamtlicher Trainer engagiert.

Es würde uns freuen, wenn auch Sie der Supporter-Vereinigung beitreten würden. Mit einem Beitrag von Fr. 200.— pro Jahr erhalten Sie einen Supporter-Ausweis und sind zu sämtlichen Heimspielen des EIE zum Gratiseintritt berechtigt.

Wir hoffen, dass auch Sie den EIE unterstützen werden und wir freuen uns, wenn wir Sie als EIE-Supporter begrüßen dürfen.

Mit sportlichen Grüßen EIE-Supporter-Vereinigung



Fabrikation von Präzisionsmasstäben in Stahl und Metall. Längs- und Kreisteilungen. Ausführung von Serie-Aufträgen zu günstigen Bedingungen auf Teil- und Gravierautomaten.

Max Hirzel AG, Masstäbefabrikation  
Tannstrasse 53, 8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 11 72



Heizung-Luftung  
**STOCKENBOJER**  
8304 Wallisellen  
01-830 47 10



## PEUGEOT+Talbot

Paul Kuhn, Garage  
8308 Illnau

Telefon 052 / 44 11 49

Automobilverkauf  
Reparaturwerkstätte  
Modernste Waschanlage  
Reparaturen aller Marken

malergeschäft.  grimm graf

8051 zürich tel. 01 41 30 70 / 8311 brütten tel. 052 332 556



## Dachdeckergeschäft

Im Gassacher 8  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 21 42

Das Dachdeckergeschäft für:

- **Neubedachungen**  
Ziegel- und Eternitdächer
- **Flachdächer**  
Bituminös und Kunststoff
- **Eternitfassaden**
- **Dach- und Fassadenisolationen**
- **Reparaturen**

## Spielplan Junioren A

Spielplan Junioren A			Vorrunde
Sonntag	16. 10. 1988	18.15	EIE - Luzern
Mittwoch	19. 10. 1988	20.30	Seewen - EIE
Samstag	22. 10. 1988	17.00	EIE - ZSC
Dienstag	25. 10. 1988	20.00	Urdorf - EIE
Sonntag	30. 10. 1988	18.15	EIE - Dielsd./Niederh.
Dienstag	01. 11. 1988	20.00	Kloten - EIE
Samstag	05. 11. 1988	20.00	EIE - Lugano
Samstag	12. 11. 1988	17.15	Urdorf - EIE
Samstag	19. 11. 1988	20.00	EIE - Seewen
Mittwoch	23. 11. 1988	20.15	ZSC (Neudorf) - EIE
Sonntag	27. 11. 1988	18.15	EIE - Urdorf
Sonntag	04. 12. 1988	16.30	Dielsd./Niederh. - EIE
Mittwoch	07. 12. 1988	19.30	EIE - Kloten
Sonntag	11. 12. 1988	17.00	Luzern - EIE



- Schweizer Fichtentäfer
- Schweizer Föhrentäfer
- Schweizer Bodenriemen
- nordische Fichtentäfer
- Farbbehandlung

## Petrig-Hurni AG, 8308 Illnau

Hobelwerk  
Telefon 052 / 44 19 70, Privat 052 / 32 25 81

## Hotel-Restaurant

## Bahnhof Effretikon



Empfiehl sich für gutes Essen.  
Säli für Vereine und verschiedene Anlässe.

Familie Jean-Louis Pfenniger  
8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 20 48

**Zuverlässig  
und  
kompetent**

**Leistung  
und  
Qualität**

32 10 74  
**DRUCKEREI  
EFFRETIKON**

32 43 10  
**Adolf Artho**  
Plattenbeläge  
8307 Effretikon

32 10 15  
*Atelier* **Ursula**  
Innendekoration · Vorhänge · Teppiche  
E. u. U. Zuberbühler  
8307 Effretikon, Illnauerstrasse 26

32 10 71  
**Gebr. P. u. A. Lörtscher**  
Sanitäre Anlagen  
Umbauten und Reparaturen  
Büelstrasse 2, 8307 Effretikon

32 12 39  
**Albat Zweidler**  
8307 Bisikon  
Schreinerei + Innenausbau

32 20 80  
**FISCHER**  
ISOLIERUNGEN  
H. Fischer, Rappenhalde 7, 8307 Effretikon  
Gut investiert, wenn Fischer isoliert.  
Wärme, Kälte, Schall - Leitungen in Blech und PVC.  
Klima - Boden- und Dachisolierungen

**LEHNERR**  
Schuhhaus Lehnerr, Nürens Dorf  
Hinterdorfstrasse 21, Telefon 01 / 836 59 55  
Kleinothopädische Korrekturarbeiten  
Schuhreparatur-Service  
Reparaturablage in Effretikon  
Telefon 052 / 32 13 66

32 13 02  
Seit 1930  
**STIFTER  
GARAGE**  
Rikonerstrasse 26, 8307 Effretikon  
 Offizielle Vertretung

32 86 81  
**Bruno Artho**  
Bauspenglerei  
Blitzschutzanlagen, Reparaturen  
Weiherstrasse 3, 8307 Effretikon

32 82 21  
Hoch- und Tiefbau  
Aussenisolationen  
Reparaturen  
Kundenarbeiten  
Umbauten  
**FREI**  
Frei + Co AG Hoch- und Tiefbau Effretikon

32 15 85  
**Natursteinpflasterungen**  
E. Mühlebach  
Inh. Rolf Mumenthaler  
Zürich + Effretikon

44 19 33  
**Hans Züger**  
Malergeschäft  
Rütlistrasse 22, 8308 Illnau

32 71 81  
**G. WEILENMANN  
+ SOHN**  
  
Birchstrasse 16  
8307 Effretikon

33 16 20  
**Wir bauen  
und pflegen Ihren  
Garten**  
Peter Schudel, Gartenbau/Gartenpflege  
8315 Lindau, Rigacher 9

32 39 93  
Gipsergeschäft S. Wolf AG  
  
dipl. Gipsermeister, Quellenstr. 19, 8307 Effretikon

**DIE  
GUTEN  
HANDWERKER**



- laufend neu Mode
- schöne Einzelstück
- Accessoires

Uf Ihre Bsuech  
fröit sich

Verena Mangold



Illauer Schmitte  
Telefon 052 / 44 22 88



Service und Verkauf

Abholen und bringen gratis!



**Rasenmäher  
Kettensägen**

Hacke und Verticutiermaschine  
zu vermieten

Telefon 32 81 13 / 32 14 54

## A. J. FURRER & CO



Wärmetechnik, Heizungen,  
Wärmepumpen, Solaranlagen

Effretikon-Zürich  
Telefon 01 / 362 35 70

und  
**unitex**® Bodenheizungen

## Polster-Atelier

**Troxler**

Wohnungseinrichtungen, Möbel, Bett-  
inhalte, Teppiche, Vorhänge, Neubeziehen  
von Polstermöbeln, Stilmöbel-Polsterei

Effretikerstrasse 2, 8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 15 83

## Spielplan Junioren A

Spielplan Junioren A			Rückrunde
Donnerstag	05. 01. 1989	19.30	EIE - ZSC
Sonntag	08. 01. 1989	18.15	Seewen - EIE
Sonntag	15. 01. 1989	18.15	EIE - Dielsd./Niederh.
Sonntag	22. 01. 1989	20.15	Kloten - EIE
Mittwoch	25. 01. 1989	19.30	EIE - Luzern
Samstag	28. 01. 1989	20.15	Lugano - EIE
Sonntag	29. 01. 1989	12.30	Lugano - EIE
Samstag	04. 02. 1989	19.00	EIE - Seewen
Samstag	11. 02. 1989	16.00	ZSC (Hallenst.) - EIE
Mittwoch	15. 02. 1989	19.30	EIE - Urdorf
Sonntag	19. 02. 1989	16.30	Dielsd./Niederh. - EIE
Mittwoch	22. 02. 1989	19.30	EIE - Kloten
Sonntag	26. 02. 1989	20.00	Luzern - EIE
Samstag	04. 03. 1989	18.00	EIE - Lugano

**SCHLAGENHAUF**  
MALERGESCHÄFTE - ROHRGERÜSTE  
AUSSENISOLATIONEN  
Meilen - Zürich - Adliswil - Effretikon  
Telefon 01 / 923 01 33

## FREI Ihr Baupartner

LEISTUNG • QUALITÄT • TERMIN • BERATUNG

Hochbau  
Tiefbau

Isolationen  
Betonsanierungen

Umbau  
Kundenarbeiten

Auch Kleinstkunden sind uns wichtig

Frei + Co AG Hoch- und Tiefbau  
8307 Effretikon Tel. (052) 32 82 21

**FREI**





## Restaurant Nussbaum

Exkl. Speisesäli  
für jeden festlichen Anlass  
Gepflegte Küche, reelle Weine

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Familie Feuz  
Kempthalstrasse 6, Effretikon  
Telefon 052 / 32 21 77

## MINIGOLF

im Sportzentrum Eselriet

geöffnet bis  
Ende Oktober



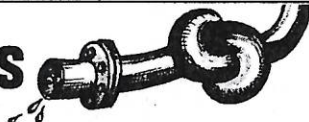
Gsund sii  
Gsund bilibe

Drogerie

Marty

8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28, Telefon 052 / 32 13 57

**Wott dr Abfluss  
nüme go –  
muess me d'AWEKA la cho!**



## Liebe Eishockey-Freunde

Nach nur einem Jahr Unterbruch zählt der EIE wieder zu den 1.-Liga-Clubs. Das ist erfreulich, verpflichtet uns aber, unsere Anstrengungen noch zu intensivieren. Die Anforderungen, die an einen modernen 1.-Liga-Club gestellt werden, sind mannigfaltig. Eine tadellose Organisation, genügend finanzielle Mittel, bestausgewiesene Trainer und ein vielköpfiger Betreuerstab werden vorausgesetzt. Dazu erwartet man aber auch den sportlichen Erfolg der 1. Mannschaft und eine erfolgreiche Nachwuchsarbeit.

«Eishockeygeographisch» liegt Illnau-Effretikon in einem Ballungszentrum. Mit einem NLA-Club, zwei NLB-Clubs und sechs 1.-Liga-Clubs allein im Kanton Zürich, besteht eine aussergewöhnliche Konkurrenzsituation. In diesem Umfeld kann der EIE nur bestehen, wenn er eine auf seine Möglichkeiten ausgerichtete, realistische und vernünftige Clubpolitik betreibt. Der sofortige Wiederaufstieg wird uns die Möglichkeit geben, zu beweisen, dass wir gewillt sind, eine vernünftige Clubpolitik zu betreiben. Bei der 1. Mannschaft wurde (auch aus finanziellen Gründen) bewusst auf den Zuzug alternder Stars verzichtet. Während der Transferzeit wurden vor allem junge Spieler angesprochen, die noch über ein Entwicklungspotential verfügen und ihre Leistungsgrenze noch nicht überschritten haben. Besonders erfreulich für den EIE ist die Rückkehr seiner ehemaligen 1.-Liga-Spieler Stefan Kellenberger und Reto Züger. Die Suche nach jungen, ehrgeizigen Spielern, um den Stamm unserer 1. Mannschaft zu verstärken, war sehr arbeitsaufwendig. Für die Tessiner-, Walliser- und Romandspieler mussten nebst Arbeitsplätzen zum Teil auch Wohnungen vermittelt werden. Dazu stiessen aus der eigenen Juniorenmannschaft einige talentierte Spieler zum 1.-Liga-Kader. Mit Einsatz und Disziplin, aber auch Härte, Kampfkraft und Fairness wird die 1. Mannschaft alles daran setzen, mit ihrem neuen 1.-Liga-Trainer Charles Wiederkehr, den angestrebten Ligaerhalt zu realisieren. Neben Charles Wiederkehr stehen dem EIE mit Lorenz Ehrensperger (als vollamtlichem Trainer), Gody Kellenberger, Fredi Meier, Reto Petrig, Hermann Meisterhans und Peter Blaha alles Trainer zur Verfügung, die mit den Gegebenheiten in unserem Club bestens vertraut sind. Mit dieser Trainercrew werden wir eine Ausbildungsstabilität erreichen, die uns den mittel- bis langfristigen Erfolg sichern wird. Bei den Nachwuchsmannschaften verfügen wir teilweise über zu kleine Kader. Dieses Problem lässt sich nicht innerhalb einer Saison lösen. Ich bin überzeugt, dass wir in den nächsten Jahren von der bereits geleisteten und noch zu leistenden Trainerarbeit profitieren werden und die Nachwuchskader durch gezielte Nachwuchswerbung vergrössert werden können. In den vergangenen Jahren waren immer wieder die Schiedsrichter ein zentrales Thema im EIE. Allzuoft waren sie die «Buhmänner» für Spieler, Trainer und die Clubleitung und auch Hauptschuldige für knappe Niederlagen. Vom fehlenden Einsatz und der Disziplinlosigkeit der Spieler sowie der mangelnden Führungsautorität der Trainer und der Clubverantwortlichen sprach kaum jemand. Die TK wird diese Saison alles daransetzen, in diesem Punkt ein Umdenken herbeizuführen. Wir fordern von allen Mannschaften ein absolut korrektes, sportliches und faires Verhalten gegenüber den Schiedsrichtern in allen Ligen und sind auch bereit, hart durchzugreifen. Ich bitte die Fans und Zuschauer, uns bei diesen Bemühungen aktiv zu unterstützen. Sind wir uns bewusst, dass auch Schiedsrichter nur Menschen und deshalb nicht unfehlbar sind. Sie, liebe Leserinnen und Leser, bitte ich, unsere Mannschaften im Kampf um die Punkte mit Anfeuerungsrufen während den Spielen aktiv zu unterstützen und wünsche Ihnen viele unterhaltsame, spannende Eishockeymatches auf dem Eselriet.

Kurt Schärer





Sanitäre Anlagen · Zentralheizungen  
Neuanlagen  
Umbauten und Reparaturen  
Telefon 052 / 44 13 18

**KURT OEHRLI + CO. - 8308 Illnau ZH**

## Emil Naef Bedachungen

Tannstrasse 46  
8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 11 34

Fachgemässe und preiswerte Ausführung von sämtlichen Dachdeckerarbeiten in Ton-Betonziegel und Asbestzementprodukten

# Herzog-Küchen

(hergestellt in der Schweiz)

**a.ritter** Planung, Beratung,  
Verkauf, Montage  
**küchen**

Illnauerstrasse 9  
8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 21 46



Ausstellung  
Beratung

CH-8572 Berg TG  
Hauptstrasse 51

Marmor  
Ton  
Granit  
Exklusives Zubehör

**amano-ag**

CH8572 Berg TG  
Telefon 072 / 461737  
Telefax 072 / 461848

## Spielplan Novizen A

Samstag	15. 10. 1988	17.00
Samstag	29. 10. 1988	19.00
Dienstag	08. 11. 1988	19.30
Mittwoch	16. 11. 1988	19.30
Sonntag	20. 11. 1988	13.30
Samstag	26. 11. 1988	19.30
Sonntag	27. 11. 1988	12.15
Mittwoch	30. 11. 1988	16.30
Samstag	10. 12. 1988	18.15
Sonntag	18. 12. 1988	15.00

## Vorrunde

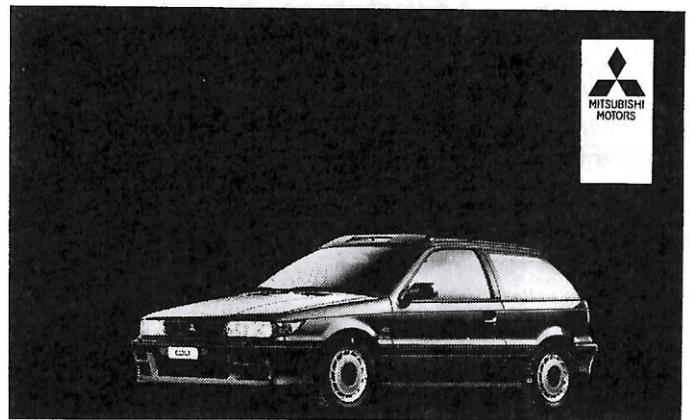
Dübendorf - EIE
EIE - Bülach
EIE - Dübendorf
EIE - Zug
Zug - EIE
Lugano - EIE
Lugano - EIE
Bülach - EIE
Dübendorf - EIE
EIE - Ambri Piotta



Telefon 052 / 32 67 67

## DER NEUE COLT 1600 GTi-16V EXE

Modelle bereits ab 13 990.-



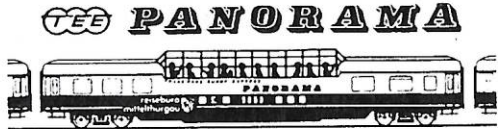
16-Ventil DOHC-Motor mit Rollenschwinghebeln · A.B.S.-Bremsssystem · Twin-Sonnendach · Servolenkung · in Höhe und Länge verstellbare Sicherheitslenksäule · 26% mehr Kofferraum · GT-Sportfahrwerk · Leichtmetallfelgen mit Sportbereifung.

**LEISE. KRAFTVOLL. MITSUBISHI.**

3 JAHRE WERKGARANTIE



Im Effi-Märt  
 Moderne Brillen, Sonnenbrillen  
 und optische Instrumente.  
 Tel. 052/32 39 22  
**Kontaktlinsen**



Ihr Reisebüro für alle Reiseprobleme

**reisebüro  
 mittelthurgau** 

8401 Winterthur    8360 Eschlikon    8570 Weinfelden  
 8580 Amriswil    8280 Kreuzlingen    9001 St. Gallen



**Wir wünschen Ihnen  
 viel Vergnügen**

**Basler**  
 Versicherungen

Büro Effi-Märt 8307 Effretikon Tel. 32 44 45

**Spielplan  
 1988/89**

Waagr. = Heim.  
 Senkr. = Ausw.


	Arosa	Basel	Dübendorf	GCZ	EIE	Küsnacht	Rheintal	St. Moritz	Urdorf	Weinfelden	Wil	Winterthur
Arosa	■	18.2.	14.1.	23.12.	26.11.	11.2.	7.1.	28.1.	17.1.	16.11.	7.12.	7.2.
Basel	17.12.	■	15.11.	5.11.	17.1.	13.12.	1.11.	26.11.	6.12.	28.1.	11.2.	29.10.
Dübendorf	5.11.	11.1.	■	21.1.	14.12.	21.12.	19.11.	11.2.	18.2.	7.12.	29.10.	30.11.
GCZ	1.11.	14.1.	26.11.	■	11.2.	29.10.	10.1.	6.12.	13.12.	17.1.	18.2.	19.11.
EIE	21.1.	30.11.	8.2.	10.12.	EIE	19.11.	1.2.	7.1.	5.11.	17.12.	11.1.	23.12.
Küsnacht	10.12.	8.2.	2.11.	7.1.	28.1.	■	17.12.	16.11.	26.11.	14.1.	18.1.	1.2.
Rheintal	29.10.	20.12.	28.1.	12.11.	4.12.	18.2.	■	17.1.	11.2.	21.1.	13.12.	5.11.
St. Moritz	19.11.	21.1.	10.12.	31.1.	29.10.	10.1.	29.11.	■	23.12.	7.2.	5.11.	17.12.
Urdorf	3.12.	31.1.	17.12.	4.2.	14.1.	21.1.	10.12.	1.11.	■	7.1.	19.11.	10.1.
Weinfelden	11.1.	19.11.	1.2.	3.12.	18.2.	5.11.	26.11.	14.12.	29.10.	■	21.12.	10.12.
Wil	4.2.	10.12.	7.1.	17.12.	12.11.	30.11.	8.2.	14.1.	28.1.	2.11.	■	21.1.
Winterthur	14.12.	7.1.	18.1.	28.1.	2.11.	7.12.	14.1.	18.2.	12.11.	11.2.	26.11.	■

**SUWI Storenbau** 

Ch. Suter

Industriestrasse 5  
 8307 Effretikon  
 Telefon 052 / 32 54 54

Rolladen  
 Lamellenstoren  
 Sonnenstoren  
 Reparaturservice

 Peter Schudel 8315 Lindau  
 Gartenbau/Gartenpflege

Rigacher 9    Tel. 052 / 33 16 20

Wir planen, erstellen und pflegen  
 Ihre Gartenanlage



Seit 1930  
**STIFTER  
 GARAGE**

Telefon 052 / 32 13 02  
 offiz. FORD-Vertretung  
 Rikonerstrasse 26, 8307 Effretikon



**G. WEILENMANN + SOHN  
 Heizungen**

Birchstrasse 16  
 8307 Effretikon  
 Telefon 052 / 32 71 81



Saubere Täferarbeiten  
 Massive Holzkonstruktionen  
 Glaserarbeiten

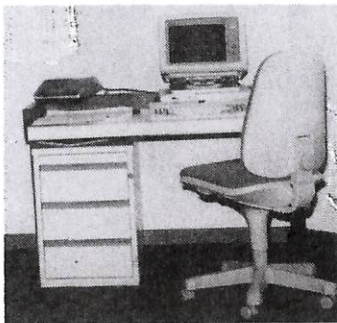
**Paul Nyffenegger**  
 Zimmerei und Bauschreinerei

Tannstrasse 48, 8307 Effretikon  
 Telefon 052 / 32 32 67

**Büro Schlatter**

- Beratung
- Planung
- Verkauf von  
 Büroeinrichtungen

Schmiedgasse 26  
 8604 Volketswil  
 Telefon 01 / 945 01 47



**Spielplan Novizen A**

Samstag	07. 01. 1989	20.00	EIE - Zug
Sonntag	08. 01. 1989	13.30	Zug - EIE
Samstag	14. 01. 1989	16.30	EIE - Bülach
Samstag	21. 01. 1989	20.00	EIE - Dübendorf
Samstag	28. 01. 1989	16.15	Ambri Piotta - EIE
Sonntag	29. 01. 1989	10.30	Ambri Piotta - EIE
Samstag	18. 02. 1989	16.30	EIE - Ambri Piotta
Sonntag	19. 02. 1989	17.00	Bülach - EIE
Samstag	25. 02. 1989	19.00	EIE - Lugano
Sonntag	26. 02. 1989	15.00	EIE - Lugano

**Rückrunde**

*Restaurant Frieden Illnau*

**Gutbürgerliches Haus in Illnau**  
 052 / 44 11 58

**Erweiterte Öffnungszeiten:**  
 Montag - Freitag 07.00 bis 00.30  
 Samstag 07.00 bis 17.00  
 Sonntag geschlossen / Montag geöffnet

**Klara und Felix Walser  
 freuen sich auf  
 Ihren Besuch**

**Gravuren**  
 für Industrie und Gewerbe  
 Schilderfabrikation  
**Karl Rickenbach**  
 8307 Effretikon ZH  
 Tel. 052/32 12 88

**Salon Heidi**

Bahnhofstrasse 3  
 8320 Fehraltorf  
 Telefon 01 / 954 12 71

# Blondy Coiffure

vorm. Garofalo

Alle Tage zum Coiffure

8307 EFFRETIKON  
BAHNHOFSTRASSE 27

Abonnement

für 3 Monate Fr. 365.-  
für 6 Monate Fr. 640.-  
für 9 Monate Fr. 960.-  
für 12 Monate Fr. 1270.-

100% WIR

COIFFURE  
CREATION  
PARFUMERIE  
TOUPETS UND  
HERRENPERÜCKEN  
NACH MASS

DAMEN + HERREN

Telefon 052 / 32 10 57



Rike-Apotheke

Christine Sauber-Kury, eidg. dipl. Apothekerin

Ihre Apotheke für fachkundige Beratung in allen Gesundheitsfragen.

Im Rike-Hus, Rikonerstrasse 14, 8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 60 30

**B R Ä N D L I**

Sorgfältige Ausführung von

Kunststeinarbeiten

sowie Herstellung

von vorgefertigten Rolladenstürzen

M. Brändli Kunststeine AG  
Kunststeine und Rolladenstürze

Rumlikerstrasse 27  
8320 Fehraltorf  
Telefon 01 / 954 13 66

## Resultate 1988/89

Waagr. = Heim.  
Senkr. = Ausw.

	Arosa	Basel	Dübendorf	GCZ	EIE	Küsnacht	Rheintal	St. Moritz	Urdorf	Weinfelden	Wil	Winterthur
Arosa	■											
Basel		■										
Dübendorf			■									
GCZ				■								
EIE					■							
Küsnacht						■						
Rheintal							■					
St. Moritz								■				
Urdorf									■			
Weinfelden										■		
Wil											■	
Winterthur												■

für d'züglete – 052 / 32 17 73



Jürg  
Walti

Maler- und Tapezierergeschäft  
Winterberg und Nürensdorf  
052 / 33 24 44 01 / 836 59 51



- Neu- und Umbauten
- Fassadenrenovierungen und Isolationen
- Verputzarbeiten
- Spritzarbeiten
- Gebäudereinigungen
- Gerüstvermietung
- Fachkundige Beratung



Bäckerei – Konditorei

**Von Dach**

8308 Illnau, Telefon 052 / 44 11 78

Brot, Spezialbrot (20 Sorten), Torten, Konfekt u. Pâtisserie

**Wott dr Abfluss  
nüme go –  
muess' me d'AWEKA la cho!**



**Elektro-Wyss**

Elektro-Anlagen  
Telefon-Anlagen

Birchstrasse 4, 8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 10 65



**Alfred Wegmann**

sämtl. Malerarbeiten

8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 11 72

**VERBOTEN SCHNELL.  
BX ENTFESSELT.**

Wenn Sie im neuen BX alle 16 Ventile auf Durchzug stellen, geht er ungestüm auf 213 km/h. (Die ersten 100 km/h nimmt er nach 8,9 Sek.) Damit die Kraft nicht ins Kraut schießt, ist zweifach vorgesorgt: Erstens mit einem hydropneumatischen Sport-Fahrwerk. Zweitens mit serienmässigem ABS. Alles zusammen steht vollständig ausgerüstet bei Ihrem Citroën-Vertreter. Dalli, dalli. **DER NEUE CITROËN BX 16 VENTILER.**

**Dorf-Garage F. Feldmann · 8307 Tagelswangen**  
Chlotengasse 10, Telefon 052 / 32 67 14

**Spielplan Mini A**

Samstag	15. 10. 1988	19.00
Sonntag	30. 10. 1988	16.00
Mittwoch	02. 11. 1988	19.30
Samstag	12. 11. 1988	16.30
Sonntag	13. 11. 1988	15.00
Sonntag	27. 11. 1988	08.00
Samstag	03. 12. 1988	16.30
Samstag	10. 12. 1988	14.00
Dienstag	13. 12. 1988	18.30
Samstag	17. 12. 1988	20.00

**Vorrunde**

EIE – Zug
EIE – Wetzikon
EIE – Küsnacht
Zug – EIE
EIE – Ambri Piotta
Wetzikon – EIE
EIE – Ambri Piotta
Zug – EIE
Küsnacht – EIE
EIE – Lugano

- Damensalon
- Bräunungs-Studio
- Herrensalon
- Nailcosmetic



● Christian Dior

Rike-Hus, 8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 18 40



**ALBERT ZWEIDLER**

8307 Bisikon-Effretikon  
Telefon 052 32 12 39  
Schreinerei + Innenausbau

Mitglied der  
Genossenschaft  
Möbelzentrum des Handwerks





## meier-schwendener ag

Einbauküchen

Kempttalstr. 21, 8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 21 24

# SieMatic®

# SieMatic®

## meier

Inhaber P. Meier

Innenausbau  
Ladenbau  
Devisenhändlerpulte

8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 21 21

### Spielplan Mini A

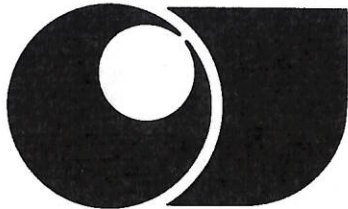
Sonntag	18. 12. 1988	09.00
Mittwoch	04. 01. 1989	17.00
Sonntag	08. 01. 1989	16.00
Samstag	14. 01. 1989	14.00
Samstag	21. 01. 1989	17.00
Sonntag	22. 01. 1989	10.30
Samstag	28. 01. 1989	19.00
Sonntag	26. 02. 1989	18.15
Samstag	04. 03. 1989	16.15
Sonntag	05. 03. 1989	12.15

### Rückrunde

EIE - Lugano
Wetzikon - EIE
EIE - Wetzikon
Küsnacht - EIE
Ambri Piotta - EIE
Ambri Piotta - EIE
EIE - Zug
EIE - Küsnacht
Lugano - EIE
Lugano - EIE

... man trifft sich im





**Ott+Co**  
**Malergeschäft**  
**Illnau**

Wingertstrasse 45, 8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 13 47



**Eselriet, Illnau-Effretikon**

... All das chönd Sie:

Vom Mai  
bis Septämber:

Schwümme und Plantsche im gheizte  
Wasser, Minigöflle, Tischtennis,  
Tennis, Fäderball schpile, Sändele,  
Schaukle, Chlätttere, Gigampfe,  
Rutschbähne, Rundläufle, Rollschüele,  
Sünnele im Gras oder im Ligischtuel  
uf de Terasse,  
Ässe und Trinke im Reschtorant oder  
sälber grilliere a de Füürschtell

Vom Oktober  
bis März:

Schlittschüele uf em lischfäld,  
lishockey schpile  
Mätsch go luege und sich im  
Reschtorant mit eme heisse Drink  
aufwärme

Telefon Kasse: 052 / 32 52 21  
Telefon Reschtorant: 052 / 32 61 33



Milch- und Käsespezialgeschäft Gute Weine  
**Milch-Express** Bier, Mineralwasser  
Tägliche Hauslieferungen, Telefon 052 / 32 12 75

El-ba Teppiche und Vorhänge:

# Grundlage für behagliches Wohnen.

Es gibt drei naheliegende  
Gründe, unsere Dauer-  
ausstellung zu besuchen.

Das Sortiment: Spann-  
teppiche und Orientteppiche,  
Vorhänge und Gardinen,  
Parkett, sowie Boden- und  
Wandbeläge.

Der Teppich-Service: Heim-  
beratung und prompte  
Verlegung durch unsere Fach-  
leute. Der Vorhang-Service:  
Beratung an Ort und Fertig-  
stellung nach Mass. Wand-  
bespannungen und Polster-  
arbeiten.

Und ausserdem: Aktionen  
am laufenden Band.



**el-ba**

Innenausstattungen und Baustoffe

El-ba AG

Kindhausen, 8604 Volketswil  
Telefon: 01/945 4817





★ Effretikon, Effi-Märt, 052/32 69 88

Damen und Herren

## MALERGECHÄFT JOSEF WARTA

MALER- UND TAPEZIERARBEITEN  
AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER  
ABRIEB- UND PLASTIKPUTZE

LINDENSTRASSE 31  
8307 EFFRETIKON  
TELEFON 052 32 59 72

## Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft

Generalagentur Pfäffikon ZH · Ueli Müller  
Seestrasse 15 · Telefon 01 / 950 15 16

**Unsere** Ernst Honegger, Effretikon Tel. 052 / 32 48 30  
**Vertreter:** Rudolf Gohl, Fehraltorf Tel. 01 / 954 29 34  
Erich Meier, Russikon Tel. 01 / 954 28 88

## Paul Moser Holzbau, 8308 Illnau

Rütlistrasse 32  
Telefon 052 / 44 13 79

## Spielplan Moskito B

Samstag	29. 10. 1988	16.30	EIE – ZSC II
Sonntag	13. 11. 1988	08.00	Urdorf – EIE
Sonntag	20. 11. 1988	16.00	EIE – Winterthur II
Sonntag	04. 12. 1988	09.00	Rapperswil I – EIE
Samstag	10. 12. 1988	14.00	Küsnacht II – EIE
Sonntag	11. 12. 1988	16.00	EIE – St. Gallen

## Vorrunde

## AWEKA Kanalreinigung 8309 Nürensdorf Tel. 01 / 836 90 27



**Für  
Landwirtschaft  
und  
Konsumenten**

**UOLG** Landw. Genossenschaft  
Illnau-Effretikon-Lindau  
Verwaltung, CH-8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 10 21

## Max Wegmann Baugeschäft Techn. Büro

Beratung  
Planung mit Ausführung  
Reparaturen  
Kundendienst  
Gerüst-Vermietung

Max Wegmann  
im Gassacher 12  
8307 Effretikon

Telefon 052 / 32 63 68



## 2-RAD-CENTER

Kempptalstrasse 31  
8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 10 15  
Mitglied des AVC Adler



# g.oppermann

Gärtnerei  
8307 Bisikon  
Telefon 052 / 32 16 45

Unsere Spezialitäten:  
Bepflanzte Schalen  
Erika für Balkon und Garten  
im September – Oktober  
Azaleen in grosser Vielfalt  
von September – Mai

## Hans Züger-Klingel

### Maler und Tapezierergeschäft

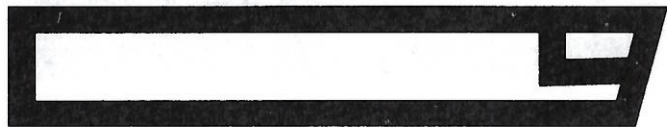
Rütlistrasse 22  
8308 Illnau  
Telefon 052 / 44 19 33

## Garage Kurt Steiner

Handel und Reparaturen  
aller Marken  
Miet- und Ersatzwagen

Zürcherstrasse 54  
8307 Tagelswangen  
Telefon 052 / 32 50 33

# stoll



**Erich Stoll · Mechanische Werkstätte**  
Tannstr. 49 · 8307 Effretikon · Tel. 052 / 32 17 52

## Spielplan Moskito B

## Rückrunde

Samstag	17. 12. 1988	16.45	ZSC II – EIE (Heuried)
Sonntag	15. 01. 1989	16.00	EIE – Urdorf
Sonntag	22. 01. 1989	12.30	Winterthur II – EIE
Samstag	28. 01. 1989	16.30	EIE – Küsnacht II
Samstag	04. 02. 1989	16.30	EIE – Rapperswil I
Sonntag	12. 02. 1989	17.30	St. Gallen – EIE

## AWEKA Kanalreinigung

8309 Nürensdorf Tel. 01 / 836 90 27

Alles unter einem  
Dach von Ihrem Baupartner



- Hochbau, Tiefbau :** Wohnungs- und Industriebau  
Umbau, Renovation, Fassaden  
Kundenarbeiten
  - Zimmerei/Holzbau :** Dachstühle, Konstruktionen  
Täferarbeiten, Holzverkleidungen  
Isolationen, Wände, Decken, Treppen
  - Fensterbau :** Holzmetall-Fenster  
Isolier- und Doppelverglasungs-Fenster  
Hebeschiebetüren  
Alles für Ihren Um- und Neubau  
Kundenservice, Reparaturen, Glaserei
  - Bauschreinerei :** Innenausbau, Türen, Küchen
- Baugeschäft Meier AG, 8330 Pfäffikon, Telefon 01 / 950 27 47



## TOYOTA

● Verkauf ● Service ● Reparaturen

## GARAGE RUBA AG

Inhaber: R. Bärlocher  
Neue Winterthurerstrasse 5  
8303 Baltenswil-Bassersdorf  
Telefon 01 / 836 49 49/50

Gratis-Spezial-Dienstleistung:  
Ihr Fahrzeug wird zu Hause  
oder im Geschäft abgeholt und  
wieder zurückgebracht.





# „Wir schaffen Kontakte!“



© KNAUS & KNAUS BSW

**W**ir suchen mit Engagement und Unterstützung den Kontakt. Persönliche Kontakte schaffen gegenseitiges Vertrauen und Verbindungen. Deshalb sind wir immer für Sie da, wenn Sie Verbindungen brauchen, die Licht und Wärme bringen!

**mayer elektro anlagen ag**

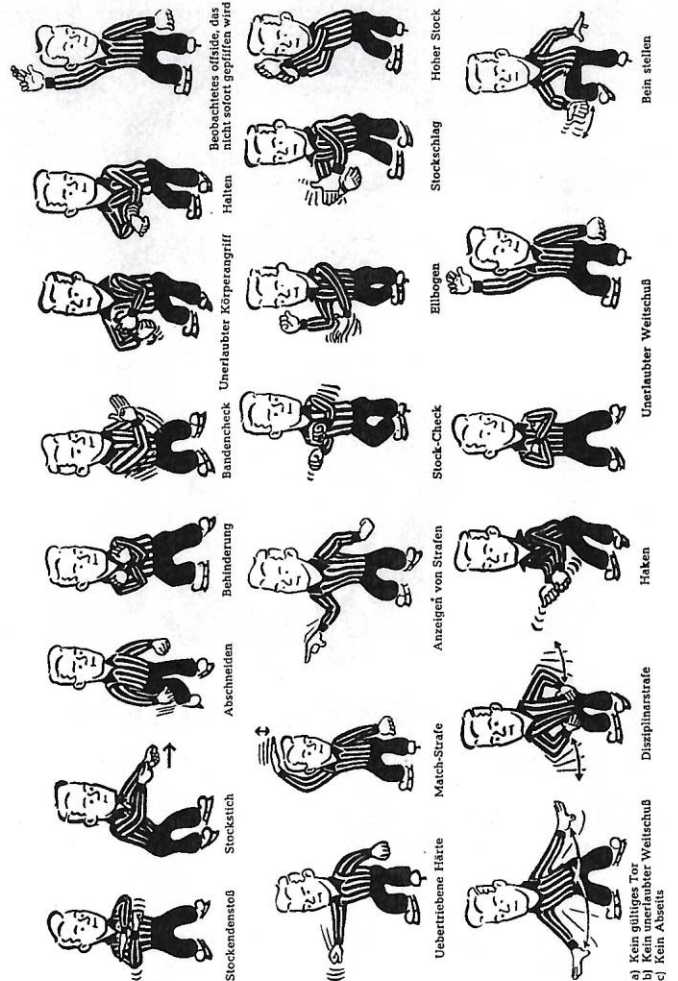
Volketswil 01/945 12 12 · Winterthur 052/29 20 00 · Dübendorf 01/821 66 66 · Wetzikon 01/930 12 12 · Bauma 052/46 28 28 · Grüningen 01/935 25 27 · Zürich 01/42 12 12

## Dankeschön ...

... allen Inserenten, die unseren Verein mit Ihrem Beitrag unterstützen.

Sie alle helfen mit, unsere vielfältigen Aufgaben, vor allem im Bereich des Jugendsportes, zu erfüllen.

Mögen alle Eishockey-Freunde bei Ihren Einkäufen auch an unsere Inserenten denken.



**Wir wünschen dem EHC Illnau-Effretikon eine erfolgreiche Saison und viele Zuschauer!**

8308 Illnau

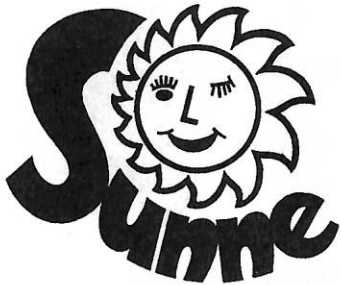
Technische  
Generalvertretungen

**WIELAND  
+ OERTLI  
AG**



# JOY

BAR · DANCING



## Hotel - Restaurant Effretikon

Bahnhofstrasse 5 · 8307 Effretikon · Telefon 052 / 32 21 91

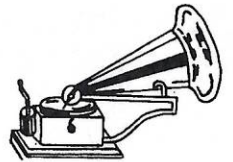
Öffnungszeiten: Montag – Samstag 08.00 – 24.00 Uhr  
Sonntag 09.00 – 24.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

# JOY

BAR · DANCING

## HiFi-Forum Zürich



Das persönliche Wohnraumstudio. Ihr exclusives Hörvergnügen. (Termin nach telefonischer Absprache).

Zu hören sind: Nestorovic, Rowland Research, Pierre Lurné mit Accurate, Kontrast 2 etc.

### M. Fehr

Hardturmstrasse 228 · 8005 Zürich · Telefon 01 / 44 91 61



### A. TAMBURINI

San. Installationen

8330 Pfäffikon ZH

EIDG. DIPL.

Bahnhofstrasse 7, Tel. 01 / 950 32 34

Ausführung aller sanitären Installationen bei Neu- und Umbauten. Gut ausgebauter Reparatur-Service-Dienst. Sie können auf unsere prompte und zuverlässige technische Beratung und Planung zählen.

052 32 66 33

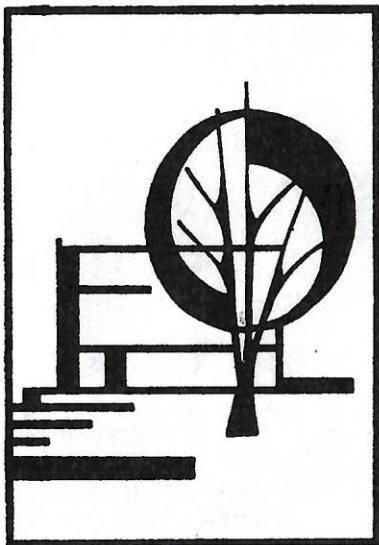
T-Shirts  
Auto-Kleber  
Bau- + Firmentafeln  
Feuerzeuge usw.

**Gregor Störchli AG**  
Siebdruck  
Industriestr. 1 8307 Effretikon

**Siebdruck  
macht  
Eindruck**

---

## Schöne Gärten baut



## Brändli + Sturzenegger AG Gartenbau

Dipl. Gärtnermeister  
8330 Balm Pfäffikon  
8344 Bäretswil  
Telefon 01 / 950 17 38

---

## Architekturbüro & Immobilien

W. Schneckenburger dipl. Arch. Tech. HTL  
Russikerstrasse 8 8320 Fehraltorf Tel. 01/954 14 61/62

Wir erstellen  
Land- und Einfamilienhäuser  
nach Ihren  
speziellen Wünschen.

---

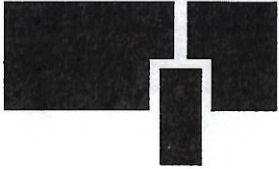
## Union Confiserie Illnau

Wir wünschen  
dem EIE eine erfolgreiche  
Saison



CONFISERIE KURT PFISTER FEHRALTORF





## J. Bernegger Beton-Elemente

8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 42 40



## Pneuhaus H. Bachofner

8308 Unter-Illnau  
Kempttalstrasse 20  
Telefon 052 / 44 16 68

Reelle Preise

Paul Schneider Dipl.Trainer

Sportstudio

## BODY-FIT

Tannstrasse 55  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 66 77



Aus Liebe zum gepflegten Wein  
**Brünger Weine AG**

8308 Illnau-ZH, Tel. 052-44 13 22

## Tennis + Squash-Halle Fehraltorf

### Bei uns stehen für Sie zur Verfügung:

- 2 getrennte Tennisplätze mit dem **gesunden Gummigranulat-Belag** «RUB-TAN»
- 2 Squash-Courts modernster Konzeption
- Unser Sport-Lädeli
- Aufenthaltsraum mit Erfrischungen
- Zuschauergalerie
- Tennis-Unterricht mit unserem langjährigen Trainer
- Sauna, Dampfbad, Whirl Pool

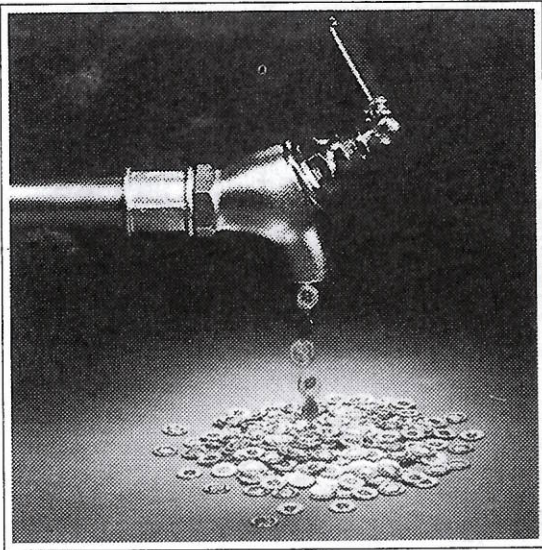
**Öffnungszeiten:**  
täglich von 07.00 bis 22.00 Uhr

**Wintersaison:**  
ab erste Woche Oktober 30 Wochen

**Sommersaison:**  
22 Wochen

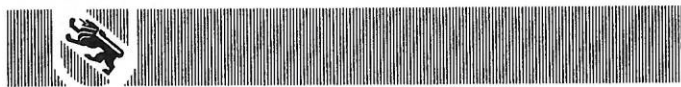
**U. + R. Lemmenmeier**  
**Telefon 01 / 954 15 11**

# «Der Geldhahn»



Ebenfalls ergiebig, jedoch wesentlich sicherer und realistischer sind die Anregungen, die wir Ihnen zum Thema «Geld» geben können.

## SLP



Spar- und  
Leihkasse des  
Bezirktes Pfäffikon

Filiale Illnau  
Schmitte  
052/44 24 22

## Werden auch Sie Mitglied des Eishockey-Clubs Illnau-Effretikon

	Jahresbeitrag
<b>Aktivmitglieder:</b> Jahrgang 72 und älter	Fr. 200.–
Jahrgang 73–76	Fr. 150.–
<b>Senioren:</b>	Fr. 150.–
<b>Schüler:</b> Jahrgang 77 und jünger	Fr. 100.–
<b>Supporter*:</b> (Gratis-Stehplatz bei Heimspielen)	mind. Fr. 200.–
<b>Passive*:</b> (1 Gratscheintritt)	Fr. 25.–

\* Auskunft erteilt: Walter Benz Sätisstrasse 8  
G. 052 / 44 11 15 P. 052 / 44 13 52

Das Fachgeschäft  
für Markenschuhe  
Effi-Märt  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 18 19



## SCHUH CORNER

Das Fachgeschäft für die ganze Familie

**R. + B. Wenger + Angestellte**

Bahnhofstrasse 17, 8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 75 74

### Für Licht, Kraft und Telefon:

Komfortable Schaltungs- und Steuerungssysteme ohne zusätzliche Leitungsverlegung, Energieersparnis durch moderne und kostengünstige Installationstechnik.



### J. Peter-Reich AG

Elektro-, Telefon- und  
Schwachstromanlagen

Projektierung und  
Energieberatung

Soorhaldenstrasse 7  
8308 Illnau-Effretikon  
Telefon 052 / 44 12 00



Zuverlässiger Kundendienst, 24h Service.





## für die Region

Ausführlichste Berichterstattung  
über das Sportgeschehen  
in Illnau-Effretikon

Verlag der Druckerei Wetzikon AG  
8620 Wetzikon, Telefon 01 933 31 11

Auflage über **33 000** Ex.

**Schlosserei Charly Wiederkehr**  
**Metallbau**

Bisikonerstrasse 11  
8307 Effretikon  
Telefon 052 / 32 30 76